

چهارسوسونگرشي کوتاه بر تاریخ و جغرافیای تاریخی

• لیلا محمدی

برابرهاي نامهاي عربی

چهارجهت اصلی

جغرافیایی در زبان

پارسی و در آثار گوناگون

مانند دانشنامه ها، واژه

نامکها، سروд نامه ها و

پاره ای از نوشتنه های

تاریخی و جغرافیایی

دچار دگرگونی شده و

معانی چندگانه ای به

خود گرفته اند

تأثیرهای انسان در روابطش با خود، خدا، دیگران و طبیعت را شامل

می شود. پس انسان و محیط پیرامون اورابهه ای متقابل با هم دارند

که باعث می شود زمینه مشترکی برای دو دانش تاریخ و جغرافیا به وجود آید. چنان که تاریخ به زمان زندگی انسان می پردازد، جغرافیا به هم مکان زندگی انسان را بررسی می کند.

کتاب چهارسوسونگرشي کوتاه بر تاریخ و جغرافیای تاریخی، تلاشی است برای روشن ساختن گوششهای تاریک رویدادهای

تاریخی و جغرافیایی وابسته به آن به خصوص در مورد ایران.

مؤلف کتاب آقای حسین شهیدی و ناشر آن انتشارات امیرکبیر

است. مؤلف در پیشگفتار کتاب می نویسد:

سرزمن ایران گرچه بارها آماج یورش و تراج قرار گرفته و دچار

ویرانی ها و زیان های جبران ناپذیری شده است، با این همه چه در

دوران باستان و چه در سده های میانه و نزدیک دارای چنان فرهنگ

و دانشی بوده که پس از اندک زمانی مردمان مهاجم رنگ ایرانی به

خود گرفته اند و فرهنگ آن را پذیرا شده اند.

به عقیده نویسنده برخی در پی کم رنگ جلوه دادن خدمات

فرهنگ و اندیشه ایرانی به جهان شری و پررنگ نمودن سهم تمدن

یونان هستند که امری مطابق با واقع نیست.

کتاب در شش بخش سامان یافته است که در این مقاله به

مباحث و مطالع مطرح شده در هر بخش نگاهی گذرا می افکیم.

بخش نخست به معرفی نام های چهارجهت اصلی جغرافیایی

که در این کتاب به نام «چهارسوسونگرشي» خوانده می شوند اختصاص دارد.

در زبان تازی، مشرق، مغرب، شمال و جنوب به خوبی و ضعیت و

حالت زمین را هنگام گردش به دور خود بیان می کند. متأسفانه

برابرهاي اين نامهاي تازی در زبان پارسي و در آثار گوناگون

مانند؛ دانشنامه ها، واژه نامکها، سروdonamه ها و پاره ای از

نوشتنه های تاریخی و جغرافیایی دچار دگرگونی شده و معانی

چندگانه ای به خود گرفته اند. به عقیده نویسنده امروزه نام های

فارسی «چهارسوسونگرشي» به گونه ای نادرست و مجازی در نوشتنه ها و

چهارسوسونگرشي

کوتاه بر تاریخ
و جغرافیای تاریخی

حسین شهیدی



▪ چهارسوسونگرشي کوتاه بر تاریخ و جغرافیای تاریخی

▪ نویسنده: حسین شهیدی

▪ ناشر: امیرکبیر، تهران، ۱۳۶۵، ۲۹۴ ص

مقدمه:

انسان موجودی بزرگزیده و ممتاز از بین تمام آفریدگان، و خود

جهانی در خور بررسی است. امتیاز انسان بر دیگر آفریدگان این است

که هم به پشتسر می نگرد و گذشته خویش را می بیند و وارسی

می کند و از آن بهره می گیرد و هم به جلو نظر می افکند و درباره آینده

خویش جاره می اندیشد. این عنایت به گذشته و توجه به آینده و یزگی

انسان است. البته بررسی واقعی انسان نشان می دهد که آدمی به

همان اندازه که نگران آینده خویش است، به گذشته خود دلستگی

دارد. گویی گذشته او پشتونه زندگی حال و آینده اوست. از این رو

تاریخ و شناخت آن جزء جدایی ناپذیر زندگی انسان است. بنابراین با

در نظر گرفتن عناصر اصلی تاریخ یعنی انسان از یک سو و زمان و

مکان از سوی دیگر، می توان گفت تاریخ مجموعه ای از همه تأثیر و



نقشه جهان ، از ابوعبدالله زکریا
قرزوبینی (۶۰۰-۶۸۲ هـ.ق)

مفهوم درست خاور،
مغرب و معنی درست
باخترا، شمال است؛ در
صورتی که در اغلب
نوشته‌ها در این مورد
اشتباه صورت‌گرفته است

قرارداده است.
نویسنده در بخش چهارم درباره «چهارسو» در نوشه‌های پارسی میانه و اوستایی سخن گفته است. در این بخش نخست درباره پیدایش خط در ایران و جهان بحث شده است. پس از آن به «چهارسو» در نوشه‌های پهلوی و اوستایی و عواملی که موجب دگرگونی و تغییر در آن گردیده، اشاره شده است. در مبحث بعدی این بخش

دیدگاه‌های گوناگون درباره خاستگاه نخستین ایرانیان بیان گردیده است که به بررسی نظریات و فرضیه‌های ذکر شده در این باره اختصاص دارد.

نویسنده در بخش پنجم کتاب، نگاهی کوتاه بر چند گزارش تاریخی دارد. به نظر وی یک محقق هنگام پژوهش درباره رویدادهای بزرگ تاریخی جهان باستان باید دقت زیادی به خرج دهد، زیرا برخی از شاهان و فرمانروایان باستان برای آن که روش فرمانروایی و رفتار و کردار خود را نیکو جلوه دهند، با دستیاری و همراهی دینیاران زمان خود، در تاریخ روایات دینی دست برده و با آشفته کردن بخش‌هایی از آن افکار و عقاید مردمان را مطابق با نظرات و آرمان‌های دستگاه فرمانروایی خویش می‌کردند. یا با از میان بردن نشانه‌های معنوی و مادی

با در نظر گرفتن عناصر اصلی تاریخ
یعنی انسان از یک سو و زمان از سوی
دیگر، می‌توان گفت تاریخ مجموعه‌ای
از همه تأثیر و تأثیرهای انسان در
روابطش با خود، خدا، دیگران و طبیعت
را شامل می‌شود

گفته‌ها به کار می‌روند، بدون آن که گوینده یا نویسنده دچار تردید شود. زیرا خاور را مشرق می‌دانند، در حالی که گزاره درست آن مغرب است و باخترا مغرب به حساب می‌آورند، در صورتی که معنی درست آن شمال است. در بخش دوم، «چهارسو» در سرودها و چامه‌های معرفی شده است.

نویسنده در این زمینه می‌نویسد: «این در هم ریختگی و جایه‌جایی به گونه‌ای دیگر در سرودها و چامه‌ها به چشم می‌خورد و در می‌یابیم که چگونه این نام‌ها و خاور و باخترا در مفهوم کلی یک مصراج یا یک بیت یا چند بیت

معنی راستین خود را از دست داده‌اند». در مبحث بعدی بیان دوری و نزدیکی، بعد مسافت، چگونگی نامگذاری برای مشرق و مغرب در ده نقطه جغرافیائی و نیز نام‌های چهاردر شاهنامه، گرشاسب نامه، ویس و رامین، ارداویرافنامه و... به اختصار ترسیم شده است.

موضوع بخش سوم بحثی است درباره چهارسو در نوشه‌های پارسی و تازی که در کتاب‌های شاهنامه، تاریخ سیستان، التنبیه و الاشراف، تاریخ طبری، المسالک و الممالک، تاریخ یعقوبی، اخبار الطوال، تقویم البلدان، مفاتیح العلوم، اعلاق النفیسه، مروج الذهب و زین الاخبار مورد بررسی

نقشه جهان، از علی ابن موسی المغربی،
قرن ۱۳ میلادی

جابه‌جایی نام‌های تاریخی
و جغرافیایی، ابهام وسوء
استفاده‌های بسیاری را در
گزارش‌های تاریخی و
جغرافیایی وابسته به آن‌ها
به وجود آورده است



ایران آن روزگار به هندوستان امروزی برساند و یا یک دولت تمام عیار یونانی پس از مرگ اسکندر در بلخ به وجود آید؛ این که دورودسیحون و جیحون به چه نام هایی مشهور بوده و در اصل در کدام نقطه جغرافیایی قرار داشته‌اند و چگونه اشتباہات زیادی در گزارش‌های تاریخی و جغرافیایی درباره آن‌ها صورت گرفته است، از جمله موضوعات

برخی در پی کم رنگ جلوه دادن خدمات فرهنگ و اندیشه ایرانی به جهان بشری و پر رنگ نمودن سهم تمدن یونانی هستند که امری مطابق با واقع نیست

دیگر این بخش است.

در واپسین مبحث بخش ششم به جابه‌جایی نام‌های جغرافیایی دیگری چون: مازندران و سرزمین اشکانیان، سرزمین اردکان، آذربایجان شمالی یا آذربایجان روسیه شوروی (آران) پرداخته شده است. مؤلف عقیده دارد این جابه‌جایی نام‌ها ابهام و سوء استفاده‌های بسیاری را در گزارش‌های تاریخی و جغرافیایی به وجود آورده است. در این مباحثت به منابع جغرافیایی و تاریخی اسلامی استناد شده و این منابع با پژوهش‌های شرق‌شناس بیگانه مقایسه شده است.

مؤلف محترم مباحثت کتاب را با فهرست منابع فارسی، متشکل از ۱۶۴ منبع و به همراه فهرست‌های اشخاص و اعلام جغرافیایی به پایان بردۀ است.

شاهان گذشته و ایجاد پیشینه‌ای ساختگی و دروغی برای نیاکان و گذشتگان خود به خواست‌ها و آرمان‌های خود دست می‌یافتد.

در همین بخش به روش‌هایی که پادشاهان ساسانی از ابتدای امر برای پادشاهی تاج و تخت شاهی خویش به کار می‌برند اشاره شده است. سپس روایات ذکر شده در منابع دست اول در این زمینه

تجزیه و تحلیل شده است. در ادامه نویسنده درباره آیین مهر و رسمی شدن آیین زرتشت در ایران و علت تغییر مذهب در امپراطوری روم و بررسی دانش یونانیان و ایرانیان سخن به میان آورده و به تجزیه و تحلیل این مسائل بر اساس روایات شرقی و غربی و نتیجه‌گیری بر اساس آثار باستانی کشف شده پرداخته است. موضوع بخش ششم جغرافیای دو تایی و جابه‌جایی نام‌های جغرافیایی است. نویسنده در این بخش به جا به جایی هایی که در نام‌های جغرافیایی از شرق به غرب و یا از شمال به جنوب به وجود آمده، اشاره کرده و کوشیده است نام‌های جابه‌جاشده جغرافیایی را بر طبق شواهد آشکار سازد. مانند: نام‌های هند و باختر و هیرکانی که از غرب به شرق جابه‌جاشده است.

این که آیا به واقع اسکندر مقدونی توanstه خود را از غرب